

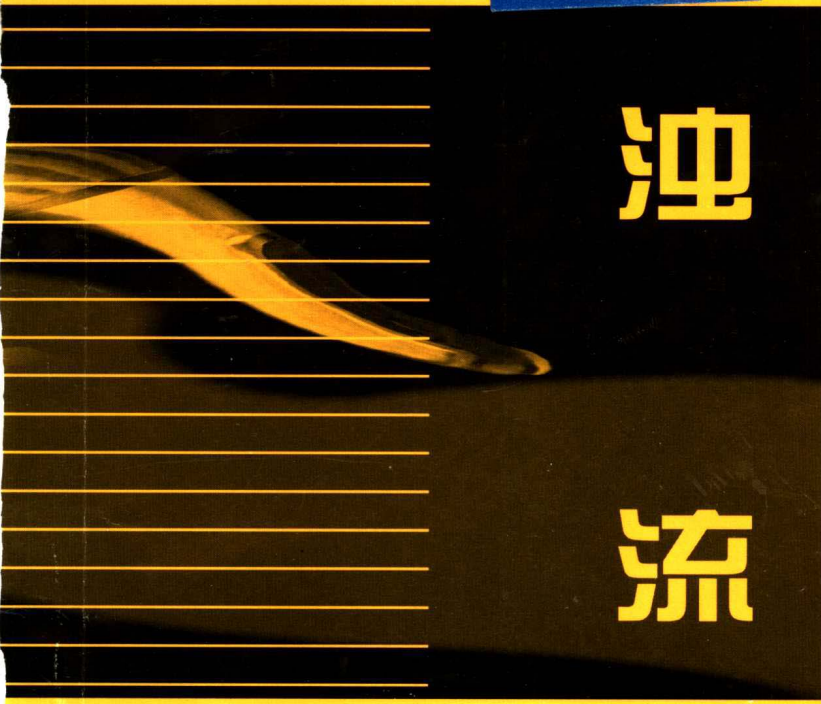
日本
经济小说
系列

(日本)
高杉良◎著
祖秉和◎译

迎击

群众出版社

经济小说



湍

流

(日本)高杉良◎著

祖秉和◎译

群众出版社

图书在版编目(CIP)数据

浊流/(日)高杉良著;祖秉和译.—北京:群众出版社,1999
(日本经济小说系列)

ISBN 7-5014-1924-8

I. 浊… I. ①高… ②祖… III. 长篇小说-
日本-现代 N.I313.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (98) 第 37920 号

日本经济小说系列

浊 流

(日)高杉良著

责任编辑/常 河

封面设计/吴 勇

技术设计/祝燕君

出版发行/群众出版社 电话:67633344 转

社 址/北京市丰台区方庄芳星园三区 15 号楼

经 销/新华书店

印 刷/京安印刷厂

850×1168 毫米 32 开 16.375 印张 404 千字 插页 2

1999 年 7 月第 1 版 1999 年 7 月第 1 次印刷

印数:0001—5000 册

ISBN 7-5014-1924-8/I·780 定价:24.00 元

高杉良
Takasugi Ryo



致中国读者

在中国步入市场经济的进程中，中国的读者们若希望从拙作中了解些什么的话，那就是对各种企业结构的构成和“社会剧”的理解吧。

“经济小说”不是日本固有的称呼。但“经济小说”却可以说是最能体现现实的小说。我自负，一直为抓住时代脉搏、展示经济领域的变革，盯住事实取材而不惜耗费功力。因为这一点，使拙作得到读者的支持。

此次通过群众出版社使拙作得以呈献给中国的读者们，实属莫大的荣幸。希望经济小说能受到中国读者的欢迎。

高杉良
1999年7月

内容简介

本书在日本一出版，即引起轰动，形成所谓的“浊流”现象。

杉野良治是一家经济出版社的主编，他的舞台不是出版领域而是整个经济社会。他能言、善辩、精明、灵活，知道什么时候发怒，什么时候哭泣。他交游甚广，上至总理大臣，下至银行、投资、保险、钢铁、汽车制造等日本超一流公司的企业家。杉野的信条是：“笔胜于剑”，他每天的工作围绕一个中心——敲诈企业、聚敛财富，用舆论操纵社会。令人吃惊的是，杉野从不落空，每次都是满载而归，而企业慑于舆论的威力，任他宰割。

杉野良治的财产成亿成亿地飞速增长，但他却受到家庭的唾弃。他的妻子、女儿、儿子、儿媳厌恶他的所作所为，拒绝他所信奉的“圣真灵教”，从不上山“把斋”，也不与他来往。另一位从不上山把斋的特殊人物是杉野的秘书、情妇古村绫。绫有一名义上的“小弟弟”。“小弟弟”一天天长大，古村绫想方设法要把“小弟弟”安排进经济出版社，甚至不惜用肉体勾引杉野的女婿，给杉野施加压力，迫使杉野将“小弟弟”写进遗嘱。“小弟弟”与杉野有血缘关系的流言正在悄悄流传。成功的杉野揭开伪装，显得不堪一击……

目
录

第 一 章	内阁总理大臣莅临 会场·····	(1)
第 二 章	4 点钟的电话 ·····	(17)
第 三 章	把斋 ·····	(34)
第 四 章	女儿的反抗 ·····	(50)
第 五 章	“勒索者”的本领 ·····	(65)
第 六 章	婚约 ·····	(96)
第 七 章	不纯的动机 ·····	(112)
第 八 章	当了七天董事 ·····	(141)
第 九 章	“别动队”最右翼 ·····	(178)
第 十 章	暴力事件 ·····	(201)

目
录

第十一章	轻得巨款	(224)
第十二章	进修	(271)
第十三章	在玻璃教堂	(294)
第十四章	特殊任务	(332)
第十五章	在钻石俱乐部	(387)
第十六章	公开质问状	(410)
第十七章	一不做，二不休	(441)
第十八章	反叛	(472)
高杉良和他的经济小说		(512)

第一章 内阁总理大臣莅临会场

1

帝京饭店“芙蓉厅”的大会会场内突然响起了轻快乐曲。会场的入口处人声鼎沸，十几个保安和警卫拨开人群，打开一条通向讲台的通道，一行人走进了会场。时间是平成三（一九九一）年一月十一日星期五下午4点35分17秒过后。

追光对准着人群中央那个人的前额。讲台也被追光照得通明。

会场大厅里已经有大约500位来宾。一瞬间的寂静之后，人群又骚动起来。

穿着礼服的司仪双手拿着麦克风高声说道：

“现在海野吾——内阁总理大臣莅临会场，请大家热烈鼓掌欢迎！”

海野首相走出人群，在欢呼声中举起双手

走上讲台。追光照出了他领带上的水珠图案。

坐在讲台右侧的金色屏风前面的获奖人员一齐起立，鼓掌欢迎总理大臣。

产业经济社主办的第十七届“产业经济大奖”的获奖人，是日本企业家团体联盟董事长田中健二。

加上特别经济奖、勇敢战斗企业奖，共有十二名获奖人。虽然事先也进行问卷调查，也有审查委员，但产业经济社社长、双周刊经济杂志《帝都经济》总编杉野良治一人恣意决定的情况是不少的。身为审查委员的智囊团会长、大学教授、评论家，都不过是形同虚设的存在。

本第十七届“产业经济大奖”获奖人，在问卷调查阶段获得了压倒的支持率。

田中在许久以前就退出了企业第一线，但他是最受人瞩目的财界人士，以敢于直言的“直言居士”闻名于世。

田中健二作为获奖人的代表，和杉野良治二人来到舞台的中央，等待海野总理大臣颁奖。

杉野穿着日本式白色外褂和淡灰色裙子。他昭和四年（一九二九）生人，现年61岁。脸上多皱纹，显得很苍老。刚刚迎来喜寿（77岁）的田中，反而显得比他年轻些。田中身穿三件套黑色西装。两人都在左胸佩戴着大白菊花和写着名字的缎带。

海野与田中和杉野握手过后站在麦克风前的时候，掌声才停了下来。

“祝贺田中健二先生荣获‘产业经济大奖’。田中先生是我最尊敬的财界人士中的一位。田中先生接受了行革审（行政改革推进审议会）会长这一重任，我相信田中先生在行政改革方面，也定将充分发挥领导作用。可以说，田中先生是适合获得‘产业经济大奖’的。”

赞扬了一番田中之后，海野并没有忘记称赞杉野。

“我在当选国会议员以前，就和良治先生有交往。我在学生时代曾志愿当律师，但司法考试落榜了。当时良治先生对我说：‘对你来说，有更合适的工作。律师嘛，必要时可以请嘛。’良治先生的话，给了我莫大的鼓励啊。”

2

田宫大二郎在远离讲台的会场的一角，心情激动地倾听着海野的讲话。大二郎身高一米七六，体型瘦长，相貌刚强。表情总是严肃而倔强的样子。人们常说他和田宫二郎一模一样。每逢别人这样说他的时候，他总是诙谐地说：“不知道爹娘为什么给我起了大二郎这个名字。只不过名字和田宫二郎相像，长相不像那种坏蛋吧？真烦死人了。”可是，说他像从前的受人欢迎的名演员，他大概也不会讨厌。

田宫大二郎 32 岁，独身。名片上的头衔是产业经济社秘书室调查主任。杉野一高兴，就可以提升为主任或科长。

田宫是西北大学毕业，海野总理大臣是他引以为荣的老前辈。当他听到杉野说“海野总理大臣出席‘产业经济大奖’颁奖大会”的时候，他还怀疑他的耳朵听错了。因为过去十六次大奖表彰大会，现任总理大臣一次也没有出席过。刚才一直注视着入口处的田宫，看到耳朵戴着耳机的警察时，还在半信半疑。

田宫在一流报社的招聘考试中落选之后，在某周刊杂志社当了两年合同社员，又当了两年自由记者。后来被产业经济社物色了来。在这个杂志社，人员变动异常频繁，有四年社历，就算是老人儿了。

田宫自信作为采访记者能力很强，写作能力也在一般水平之上。但在两年以前，却被调到了秘书室工作。

杉野让社员称呼他“总编”，他也常常自称总编。杉野把田

官叫到总编室，死乞白赖地说服他的情景，田宫大概一辈子也不会忘记。

“田宫君，请坐。”

“谢谢。”

田宫立即警觉起来。客气地对他以君相称，不能不引起他的注意。杉野高兴的时候，大多称呼他大二郎。

杉野离开桌子，来到沙发旁边。他左腿有点瘸，是十年前患脑梗塞留下的后遗症。但没有大的妨碍，高尔夫球还打得蛮好呢。

杉野叫田宫坐在他旁边，他们坐的是一个可以坐三个人的长沙发。田宫曾多次被叫到总编室来过，可这种坐法还是第一次。

“我想把你调到秘书室来。你是编辑部的主力，为此川本还愁得哭鼻子呢。”

川本克人是产业经济社常务董事，《帝都经济》主编，现年44岁。

“那……怎么行呢，别开玩笑。”田宫说。

“喂！你好好想想，以后再回答我。”

杉野的口气忽然变了。声音有些嘶哑，更显得咄咄逼人。他的眼神本来就比较严峻，现在更显得可怕。

田宫感到十分恐惧。

看来，必须有被炒鱿鱼的思想准备了。是不是无意中做了什么错事呢？田宫回想了一下自己最近写的报道，但没有想起有什么问题。

“想叫你做管理工作，工资要增加。你做总编的秘书，干两三年就行。”

田宫好容易用颤抖的声音说道：

“现在必须回答吗？”

“嗯。这种事情用不着左思右想，干脆说声行还是不行就是了。”

田宫咽了一口唾沫。

杉野用双手握住田宫的右手说道：

“大二郎，求求你啦。你不知道主编是多么看重你吗？我就靠你了。你帮我一下吧。”

杉野感情非常激动，潸然泪下。说话之间，激动得不能自己。

杉野的泪腺变得如此松弛，是近四五年的事情。至少在宿疾复发之前，这种情况是绝对没有的。绰号叫“鬼杉良”的杉野良治在人前哭泣，是不可想像的。

“你不要拒绝，拜托了，你接受了吧。拜托了。也可以约定叫你做下任主编。现在马上虽然办不到，将来你可以当董事。你是担负产业经济社重任的人，希望你跟着总编努力学习。”

杉野涕泗滂沱地把话说到这份儿上了，田宫不能说出“不”字了。他虽然还不太了解这是怎么回事，但心里感到热乎乎的。

社内有人背地里说“杉良的眼泪”不过是精心设计的演技，可是田宫这时认为不是那样。他勉强微笑着说道：

“明白了，我接受。”

杉野流着鼻涕说：

“谢谢，谢谢。大二郎是我的珍宝，是产业经济社的珍宝啊！”

杉野说到这份儿上，使田宫觉得无地自容，恨不得钻进地缝里去。

3

海野总理大臣呆了13分钟，离开了大会会场。

像是预先计算好了时间似的，海野总理大臣刚刚离开，通商产业大臣中北荣太郎就来到了大会会场。

“在国会异常繁忙之中，应诸位盛情邀请，迅速赶来表示

祝贺。”

中北立即站到麦克风前，开始热情的致词。杉野良治时而插话，场内出现不满气氛。

一时间，会场爆满，不下 700 人。

在田宫的周围，也聚集着不少著名财界人士和有名的政治家。也有不少霞关^①的高级官员。

出席颁奖会的，银行、证券、人保（人寿保险）、损保（损害保险）等金融界的重要人物特别多。还有建设、不动产、汽车、家电、啤酒……等行业人士。情报、秘书工作者也都互通消息，勉勉强强地来了。

“现任总理大臣都赶来了，真有本事。”

“这样，鬼杉良的权势就更大。”

“曾根田当总理大臣的时候都没有来过……”

东京都的大银行的董事长和行长在田宫的旁边悄悄地交谈着。

这里说的曾根田，是前任总理大臣曾根田弘人。他对杉野良治获得权势，起过很大作用。

“这次颁奖会，有现任内阁总理大臣必须亲自莅临那么重要吗？”

“这一点是海野还不够老练的表现吧。”

“不对。是海野还没有获得对杉良毒素的免疫力。在这一点上，他还是清白的。曾根田当总理大臣的时候没有出席这种颁奖会，是因为他看透了杉野这个人。他毕竟是一个甚至可以称做巨恶那样老奸巨滑的人。”

“当了三十年的国会议员，也有的人不是老奸巨滑的啊。总之，海野这个人，不是当总理大臣的料吧。”

① 霞关位于东京千代田区，许多政府机关所在地。——译注

“老奸巨滑，也有个比较的问题，也有个程度的问题啊。”

田宫虽然听不懂他们谈话的内容，但听清楚了他们说的“杉良毒素”这个词。人们称呼杉野良治为“杉良”这件事情他十分清楚。对第一次听到的杉良毒素这个词，无论如何也不能置若罔闻。他将科斯莫银行董事长松原直巳和行长秋山大介的名字先记在心中。田宫绕到他们二人的背后。

对方完全没有注意到他。

“田中健二先生获得产业经济大奖，是具有讽刺意义的事情吧。”

松原改变了话题。

“完全正确，我还以为他会谢绝呢。”

“杉良可不是那么好说话的，若是拒绝的话，会引起很大麻烦的。他可不是好惹的主儿。”

“是啊，连田中健二这样的人，也要对杉良有所顾忌吧。你不觉得丧气吗？有人说向海野首相推荐田中担任行革审会长的竟是杉良呢。”

“杉良总干预各种人事安排，真不像话。”

“田中健二和杉良好像很有交情，他也不能对杉良说硬气话。”

秋山行长好像对田中健二抱有积怨。

有一段时间，田中健二对金融和非金融部门的工资差别、制造业人材确保困难等问题，积极发表意见。就泡沫经济问题对银行提出责难。奇怪的是没有招致怨恨。田宫认为，最应该受到责难的是制订金融政策的大藏省（财政部）和日本银行。泡沫经济问题的元凶是政策当局。

即使如此，得知杉良接近田中健二一事，说明秋山颇具收集情报的能力。

去年7月18日早晨，在大山饭店的特别房间围着海野总理

大臣，举行了一次名为“一徹会”的恳谈会。会议由田中健二召集，负责掌握会议的是杉野良治。那天的早晨7点半钟，来了二十多位财界人士。会议费用由召集人负担，但因为只吃了一顿日本式早饭，加上会议室租金，平均每人最多也不过5000元^①。可是，事后每位与会者向“一徹会”帐户划拨了100万元的全年会费。

人们早就知道，杉野良治是政界和财界中间的沟通者、调停人。

也有人说，杉野本来是讨厌政治家的，他向政治家买好、献媚，只是为了在必要的时候对付可怕的警察和税务署的人。

围绕曾根田弘人的恳谈会叫“青云会”。连围绕曾根田弘人的儿子参议院议员曾根田弘友的“若竹会”，杉野也要操持。这些会，每年都开两三次早餐会，与会人每人每年缴纳100万元会费。杉野良治主持的政治家的激励会、恳谈会不计其数。甚至包括从大藏省官吏转为众议院议员的年轻的滨本卓朗的恳谈会。

有人从身后拍了拍田宫的肩膀，使田宫大吃一惊。

原来是山本花。她说：

“会议真是盛大，太好了。”

“托你的福，谢谢了。”

田宫点头致意。

山本花，58岁。挺着腰板儿，姿式甚好。瓜子儿脸，高鼻梁。朝鲜式纯白短上衣，佩上数珠式项链。在一色深灰的会场中放出异彩。

山本花在二十年前是一个普通妇女。某日，在神灵的启示下，成了“圣真灵教”这一宗教团体的教祖。确实是一个宗教法人。“圣真灵教”是一个主张现世利益的新兴宗教。

① 本书中的货币单位“元”均为“日元”。——译注

杉野良治是信徒的总代表，也是巨款捐献者。他像是深信不疑，他因脑梗塞彷徨在死亡线上的身体得以康复，营业遭逢重重困难的产业经济社得以重新走上繁荣昌盛之路，都是神灵保佑的结果。

将山本花介绍给杉野的，是青山建设公司的业主经理。“圣真灵教”最近修建了豪华的神殿和参拜人集合殿，为此不知杉野向财界募集了多少资金呢。不容置疑，承包这一工程的青山建设公司获得了庞大利益。青山建设公司给杉野的回扣大概也相当可观。由杉野作中人，青山建设公司承包的工程，今后大概会越来越多。这样，三者相互依存的关系将没有止境地继续下去，形成命运共同体。

“田宫先生也干得很好啊。杉野先生说想提升你为主编呢。”

“这可不敢当。”

“杉野先生和我商量将《帝都经济》双周刊改为周刊一事，你的意见如何？”

“一下子就改成周刊有些冒险，我认为应该先改成旬刊，但这也人材不足……那样总编的负担也太重了。”

“你是说改成周刊为时尚早吗？”

“我觉得是这样。”

“田宫先生为总编着想，很好。”

田宫激动得脊背直打冷战。

4

海野总理大臣来到帝京饭店的“芙蓉厅”不大工夫，就匆匆离开了。5点钟过后，大会会场达到了最高潮。

闪光灯此起彼伏，录像机满场转游。

每年一月第二个星期五举行的“产业经济大奖”颁奖大会，

是产业经济社的最大事件，最重要的集会典礼仪式。

大会的主角，当然是杉野良治总编。每年一度的颁奖大会，是杉野对财界和企业界大请宾客、炫耀自己的绝好舞台。

大会的经费，包括大会结束以后的社员集会在内，总共不过750万元。但收取的贺仪和广告费，足有大会经费的十倍之多。颁奖大会已经纳入了产业经济社的收入体系之中。

产业经济社的总社设在东京平河街的杂居大楼内。资本金为8000万元。股份的大约九成为杉野及其家属所拥有，其余部分分给了本社的董事们。杉野良治认为产业经济社锅炉的灰也是属于他的，这是可以理解的。

社员约一百四十人。年销售总额约120亿元。营业内容除出杂志、书籍之外，还有不动产业、M&A（收买企业）事业、物色人材（挖人墙角）。

《帝都经济》是产业经济社的招牌刊物。

杉野一有机会就吹嘘《帝都经济》是一流的经济杂志，但并没有得到社会的认可。

在销售期，《帝都经济》在全国性报纸上和公共电车上登广告。但杂志的内容并不够一流杂志的水平。发行量也是号称十万，其实不满一万。

经常刊登对企业家、财界人士的评论文章。一会儿点火，一会儿灭火。刚刚对某人进行猛烈的个人攻击，笔锋一转又对该人大加赞扬。关键是看你肯不肯出钱。

因此，受到严厉批判，说它是进行敲诈勒索的刊物，是发了霉的黑色刊物。

田宫大二郎希望将《帝都经济》的质量提高到大家公认为一流经济杂志的水平。但是在目前他所感到的，更多的是挫折感和屈辱感。也许可以说，他的身心正在受着杉良毒素的腐蚀。

在这种时候，被杉野良治称做产业经济社的守护神的“圣真